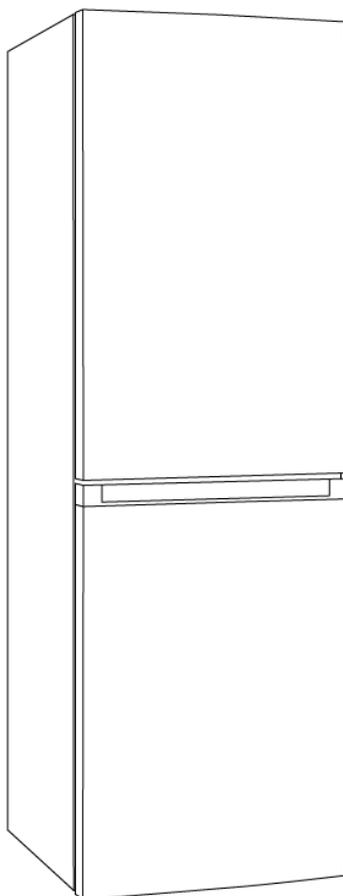


# exQUISIT

**Kühl-Gefrierkombination  
Fridge-freezer combination  
KGC5195-65-NF-330E**



DE Gebrauchsanweisung  
EN Instruction manual



## **Einleitung**

Vor Inbetriebnahme des Gerätes unbedingt die Gebrauchsanweisung aufmerksam durchlesen. Die Gebrauchsanweisung enthält wichtige Sicherheitshinweise für den Betrieb und den Unterhalt des Gerätes. Korrektes Bedienen trägt wesentlich zur effizienten Energienutzung bei und minimiert den Energieverbrauch im Betrieb. Eine unsachgemäße Verwendung des Gerätes kann gefährlich sein, insbesondere für Kinder.

Die Gebrauchsanweisung zum späteren Nachschlagen aufbewahren und an eventuelle Nachbesitzer weitergeben.

Der Hersteller arbeitet ständig an der Weiterentwicklung aller Typen und Modelle. Deshalb behalten wir uns Änderungen in Form, Ausstattung und Technik vor.

## **CE-Konformität**

Dieses Gerät entspricht zum Zeitpunkt seiner Markteinführung den Anforderungen, die in den Richtlinien des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit RL 2014/30/EU und über die Verwendung elektrischer Betriebsmittel innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen RL 2014/35/EU festgelegt sind.

Dieses Gerät ist mit dem CE-Zeichen gekennzeichnet und verfügt über eine Konformitätserklärung zur Einsichtnahme durch die zuständigen Marktüberwachungsbehörden.

## **Introduction**

Read the operating instructions carefully before using the appliance. The operating instructions contain important safety instructions for the operation and maintenance of the appliance. Correct operation contributes significantly to efficient energy use and minimises energy consumption during operation.

Improper use of the appliance can be dangerous, especially for children.

Keep the instructions for use for future reference and pass them on to any subsequent owners.

The manufacturer is constantly working on the further development of all types and models. We therefore reserve the right to make changes to the shape, equipment and technology.

## **CE conformity**

At the time of its market launch, this device complies with the requirements set out in the Council Directives on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility Directive 2014/30/EU and on the use of electrical equipment within certain voltage limits Directive 2014/35/EU.

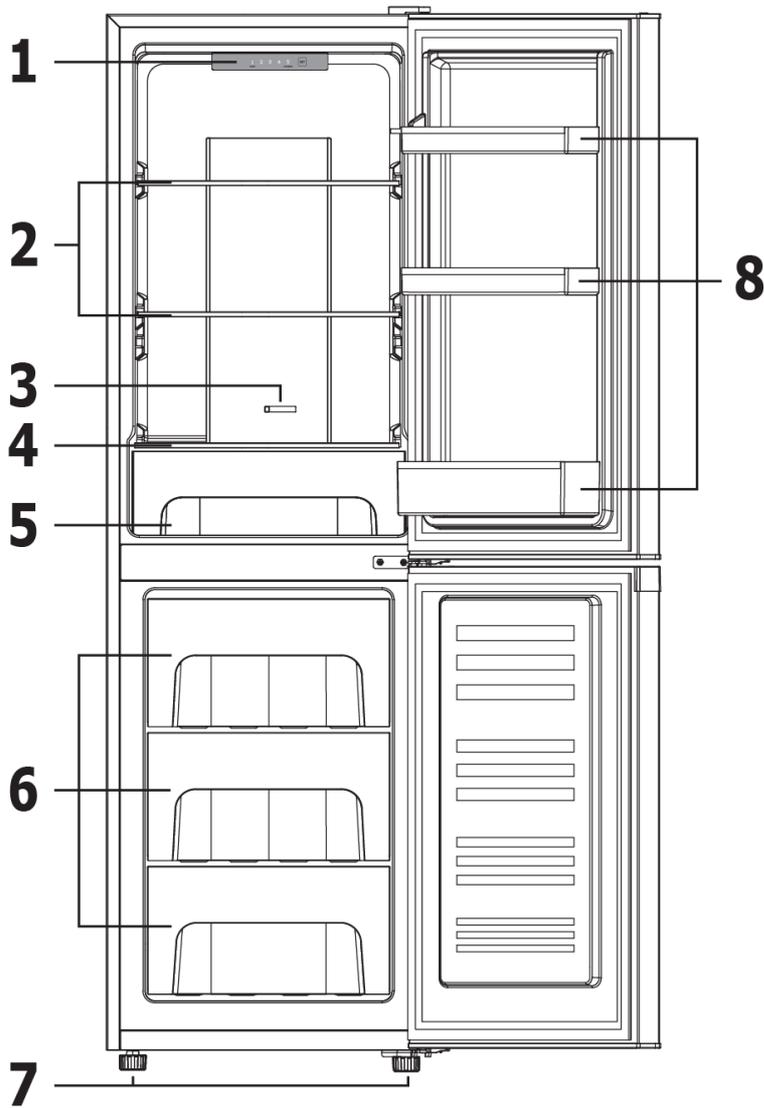
This appliance is labelled with the CE mark and has a declaration of conformity for inspection by the responsible market surveillance authorities.

## Gerät kennenlernen / Getting to know the appliance

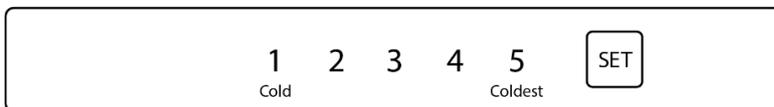
DEUTSCH	ENGLISH
<b>Lieferumfang</b> 1x Gerät <sup>1</sup> 1x Gebrauchsanweisung 1x Servicekarte 1x Safetybook	<b>Scope of delivery</b> 1x device <sup>2</sup> 1x instructions for use 1x Service card 1x Safetybook
<b>Kühlraum</b> 3x Glasablage 1x Gemüseschublade 1x Eierablage 3x Türfach	<b>Cold room</b> 3x glass shelf 1x vegetable drawer 1x egg tray 3x door compartment
<b>Gefrierraum</b> 3x Gefrierschublade	<b>Freezer room</b> 3x freezer drawer
<b>Bezeichnung</b> 1) Temperaturregler Kühlen 2) Verstellbare Glasablagen 3) Temperaturregler Gefrieren 4) Glasablage über der Gemüseschublade 5) Gemüseschublade 6) Gefrierschubladen 7) Verstellbare Füße / hinten mit Rollen 8) Türfächer	<b>Designation</b> 1) Temperature controller cooling 2) Adjustable glass shelves 3) Temperature controller freezing 4) Glass shelf above the vegetable drawer 5) Vegetable drawer 6) Freezer drawers 7) Adjustable feet / rear with castors 8) Door compartments
<b>Temperaturregler Kühlen</b> Stufe 1 – 5 = Kühlstufen <b>Temperaturregler Gefrieren</b> Stufe MIN – MAX = Gefrierstufen	<b>Cooling temperature controller</b> Level 1 – 5 = Cooling levels <b>Freezing temperature controller</b> Level MIN - MAX = Cooling levels

<sup>1</sup> \*) Im Textverlauf wird der Begriff Gerät für Kühl-/Gefrierschrank verwendet.

<sup>2</sup> \*) In the text, the term appliance is used for refrigerator/freezer.



**Temperaturregler Kühlen / Cooling temperature controller**



**Temperaturregler Gefrieren / Freezing temperature controller**

MAX ● ● ● ● ● ● MIN



## Inhaltsverzeichnis

1	Zu Ihrer Sicherheit .....	7	9	For your safety.....	27
1.1	Bestimmungsgemäße Verwendung .....	7	9.1	Intended use.....	27
1.2	Fehlgebrauch .....	8	9.2	Misuse.....	28
1.3	Sicherheit zu bestimmten Personengruppen .....	8	9.3	Security for certain groups of people.....	28
1.4	Restgefahren .....	9	9.4	Residual risks .....	29
1.5	Gefahren durch Kältemittel .....	9	9.5	Dangers from refrigerants .....	29
2	Aufstellen und Anschließen .....	10	10	Set up and connect.....	30
2.1	Türanschlag wechseln .....	10	10.1	Changing the door hinge .....	30
2.2	Gerät Aufstellen .....	12	10.2	Set up device.....	32
2.3	Nivellieren .....	13	10.3	Levelling .....	33
3	Inbetriebnahme .....	13	11	Commissioning.....	33
3.1	Gerät ein-/ausschalten .....	13	11.1	Switching the device on/off..	33
3.2	Lebensmittel richtig lagern ....	14	11.2	Store food correctly .....	34
4	Wartung und Pflege .....	20	12	Maintenance and care .....	40
4.1	Gerät reinigen .....	20	12.1	Cleaning the appliance .....	40
4.2	Gerätetürdichtung reinigen / wechseln .....	21	12.2	Clean / replace appliance door seal	41
4.3	Abtauen .....	22	12.3	Defrosting .....	41
4.4	Leuchtmittel (LED) auswechseln 22		12.4	Replace light source (LED) ...	41
4.5	Gerät außer Betrieb nehmen .	22	12.5	Take the device out of operation.....	41
5	Betriebsgeräusche / Fehler beheben 22		13	Operating noises / troubleshooting 42	
6	Ersatzteile / Kundenservice.....	24	14	Spare parts / customer service ....	44
7	Garantiebedingungen.....	25	15	Guarantee conditions .....	45
8	Entsorgung .....	26	16	Waste disposal.....	46

# 1 Zu Ihrer Sicherheit

Für eine sichere und sachgerechte Anwendung die Gebrauchsanweisung und weitere produktbegleitende Unterlagen sorgfältig lesen und für spätere Verwendung aufbewahren. Alle Sicherheitshinweise in dieser Gebrauchsanweisung sind mit einem Warnsymbol versehen. Sie weisen frühzeitig auf mögliche Gefahren hin. Diese Informationen unbedingt lesen und befolgen.

## Erklärung der Sicherheitshinweise

### **GEFAHR**

Bezeichnet eine gefährliche Situation, welche bei Nichtbeachtung zum Tod oder zu schwerwiegenden Verletzungen führt!

### **WARNUNG**

Bezeichnet eine gefährliche Situation, welche bei Nichtbeachtung zum Tod oder zu schwerwiegenden Verletzungen führen kann!

### **VORSICHT**

Bezeichnet eine gefährliche Situation, welche bei Nichtbeachtung zu leichten oder mäßigen Verletzungen führen kann!

### **ACHTUNG**

Bezeichnet eine Situation, welche bei Nichtbeachtung zu Sachschäden führt.

### **STROMSCHLAGGEFAHR!**

### **VERBRÜHUNGSGEFAHR!**

### **BRANDGEFAHR!**



- Informationen und Hinweise, die zu beachten sind.
- Markiert eine Aufzählung
- ✓ Markiert Prüfungsschritte der Reihe nach
- 1. Markiert Arbeitsschritte der Reihe nach
- Beschreibt die Reaktion des Gerätes auf den Arbeitsschritt

## 1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Gerät ist für die Verwendung im privaten Gebrauch/Haushalt bestimmt. Es eignet sich zum Kühlen/Gefrieren von Lebensmitteln.

- Gerät nicht für andere Zwecke als zum Kühlen/Gefrieren von Lebensmitteln benutzen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für eventuelle Schäden.
- Umbauten oder Veränderungen am Gerät sind aus Sicherheitsgründen nicht zulässig.
- Gerät ist nicht zum Einbauen geeignet!
- Geräte mit einem mechanischen Temperaturregler sind für die Nutzung bis zu einer Höhe von maximal 2000 Metern über den Meeresspiegel bestimmt.

Jedwede Verwendung, die außerhalb dieser Anwendungsbereiche liegt, ist nicht bestimmungsgemäß und gilt somit als Fehlgebrauch.

## 1.2 Fehlgebrauch

Folgende Tätigkeiten gelten als Fehlgebrauch und sind somit untersagt:

- Keine Medikamente, Blutplasma, Laborpräparate oder ähnlichen der Medizinprodukterichtlinie 2007/47/EG zu Grunde liegenden Stoffe und Produkte im Kühlschrank lagern und kühlen.
- Keine explosiven Stoffe oder Sprühdosen mit brennbaren Treibmitteln, wie z.B. Butan, Propan, Pentan usw. im Gerät lagern.
- Keine kohlenensäurehaltigen, schäumenden Getränke im Gefrierfach lagern.
- Keine Flaschen im Gefrierfach lagern, es sein denn es ist vom Hersteller zugelassen.
- Keine Lebensmittel in die Gefrierfächer pressen.
- Keine elektrischen Geräte innerhalb des Lebensmittel-Lagerraumes betreiben, die nicht vom Hersteller freigegeben sind.
- Für die gewerbliche Nutzung ist das Gerät nicht geeignet.
- Gerät nicht im Freien aufstellen.
- Gerät nicht mit Mehrfachsteckdosen am Stromnetz anschließen.
- Netzkabel nicht auf Spannung verlegen.
- Netzkabel nicht knicken.
- Gerät so aufstellen, dass der Netzstecker zugänglich ist.
- Den Netzstecker nicht am Netzkabel aus der Steckdose ziehen.

## 1.3 Sicherheit zu bestimmten Personengruppen

Das Gerät dürfen Kinder ab 8 Jahren sowie Personen, deren physische, sensorische oder mentale Fähigkeiten beeinträchtigt sind, oder die einen Mangel an Erfahrung und/oder Wissen vorweisen, bedienen. Jedoch muss man sie dabei beaufsichtigen oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterweisen und sie müssen die möglichen Gefahren verstehen.

Reinigung und Wartung des Geräts dürfen Kinder nur unter Beaufsichtigung eines Erwachsenen durchführen.

Kinder beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.



### **GEFAHR**

#### **STRANGULATIONSGEFAHR DURCH NETZKABEL!**

Kinder unter 8 Jahren vom Netzkabel des Geräts fernhalten.



### **GEFAHR**

#### **ERSTICKUNGSGEFAHR DURCH VERPACKUNGSMATERIALIEN!**

Kinder von den Verpackungsmaterialien fernhalten.



### **GEFAHR**

#### **ERSTICKUNGSGEFAHR DURCH ALTGERÄT!**

Spielende Kinder können sich im Gerät einsperren oder in andere lebensgefährliche Situationen geraten.

- Vorhandene Schnapp- und Riegelschlösser entfernen oder zerstören.
- Kinder nicht mit dem Gerät spielen lassen.
- Kinder in der Nähe des Altgeräts immer beaufsichtigen.

## 1.4 Restgefahren

### **GEFAHR**

#### **STROMSCHLAGGEFAHR!**

- Den Netzstecker am Netzkabel beim Einstecken und Herausziehen nie mit feuchten oder nassen Händen anfassen.
- Das Gerät nur nach Angaben der Gebrauchsanweisung montieren und anschließen.
- Im Notfall sofort den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Vor jedem Reinigungs- oder Wartungseingriff den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Ein beschädigtes Netzkabel unverzüglich durch unseren Kundendienst ersetzen lassen.
- Sind Netzkabel oder Netzstecker beschädigt, Gerät nicht mehr benutzen.
- Außer den in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Reinigungs- und Wartungsarbeiten keine Eingriffe am Gerät vornehmen.

### **WARNUNG**

#### **BRANDGEFAHR!**

Bei unzureichender Luftzirkulation kann sich ein Wärmestau bilden, wodurch ein Brand entstehen kann.

- Vorgeschriebene Abstände für die Geräterückwand, -seite und -oberkante unbedingt einhalten (s. Kapitel 2.2).
- Kompressor und Verflüssiger (modellabhängig) frei von Staub und Gegenständen halten.

## 1.5 Gefahren durch Kältemittel

### **WARNUNG**

#### **GESUNDHEITSGEFAHR!**

Ist der Kältekreislauf beschädigt, tritt das Kältemittel Isobutan R600a aus. Das Kältemittel ist bei Kontakt mit den Augen und beim Einatmen gesundheitsschädlich.

### **WARNUNG**

#### **ENTZÜNDLICHES GAS!**

#### **EXPLOSIONS- UND BRANDGEFAHR!**

Im Kältemittel-Kreislauf des Gerätes befindet sich das Kältemittel Isobutan (R600a), ein Naturgas mit hoher Umweltverträglichkeit, das brennbar ist.

- Eingriffe in das Kältesystem sind nur autorisierten Fachkräften erlaubt.
- Kältekreislauf nicht beschädigen, z.B. durch Aufstechen der Kältemittelkanäle mit scharfen Gegenständen, Abknicken von Rohrleitungen.
- Beim Transportieren, Aufstellen, Warten und Entsorgen des Gerätes keine Teile des Kältekreislaufes beschädigen.
- Damit im Falle eines Lecks im Kältemittel-Kreislauf kein zündfähiges Gas-Luft-Gemisch entstehen kann, muss der Aufstellraum laut Norm EN 378 eine Mindestgröße von 1 m<sup>3</sup> je 8 g Kältemittel haben. Die Menge an Kältemittel im Kühl-/ Gefriergerät steht auf dem Typenschild.

### Vorgehen bei beschädigtem Kältekreislauf:

- ✓ Offenes Feuer und Zündquellen unbedingt vermeiden.
- ✓ Den Raum, in dem das Gerät steht, gut durchlüften.
- ✓ Den Kundendienst kontaktieren.

## 2 Aufstellen und Anschließen

Vor dem Aufstellen und Anschließen des Geräts sicherstellen, dass

- das Gerät vom Stromnetz getrennt ist (s. Kapitel 1.4)
- die Aufstellbedingungen erfüllt sind (s. Kapitel 2.2).

### Gerät auspacken

Die Verpackung muss unbeschädigt sein. Das Gerät auf Transportschäden überprüfen. Ein beschädigtes Gerät auf keinen Fall anschließen. Im Schadensfall an den Lieferanten wenden.

## **VORSICHT**

### VERLETZUNGSGEFAHR UND SACHSCHADEN!

- Transport immer mit einer zweiten Person durchführen.
- Verpackungsmaterial nicht mit einem scharfen Gegenstand, z.B. Teppichmesser durchtrennen.

### Transportschutz entfernen

Das Gerät sowie Teile der Innenausstattung sind für den Transport geschützt.

- ✓ Alle Klebestreifen auf der rechten und linken Seite der Gerätetür entfernen.
- ✓ Alle Klebebänder und Verpackungsteile aus dem Innenraum des Gerätes entfernen.
- ✓ Kleberückstände mit Laugenwasser entfernen.

Auf dem Gerät können sich Sticker mit Warnhinweise befinden. Diese unbedingt beachten und nicht vom Gerät entfernen.

#### 2.1 Türanschlag wechseln

Das Gerät bietet die Möglichkeit den Türanschlag von links nach rechts oder umgekehrt zu versetzen.

## **ACHTUNG**

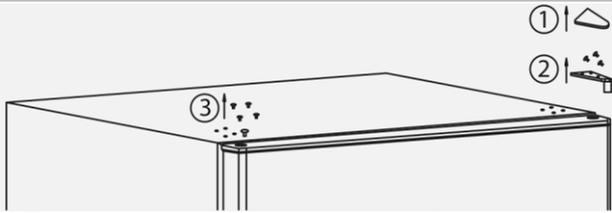
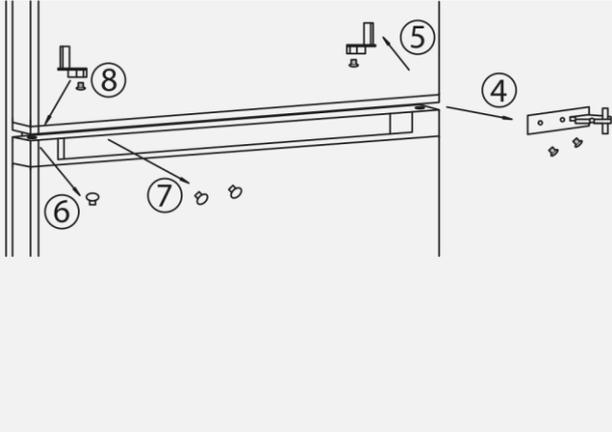
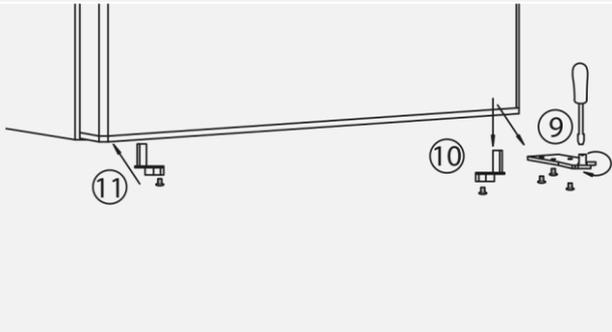
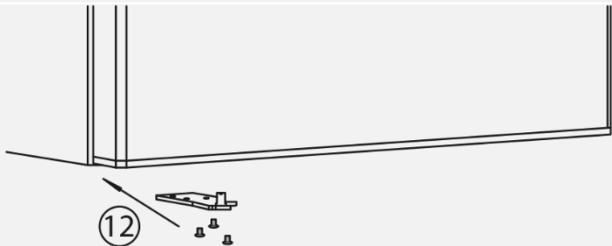
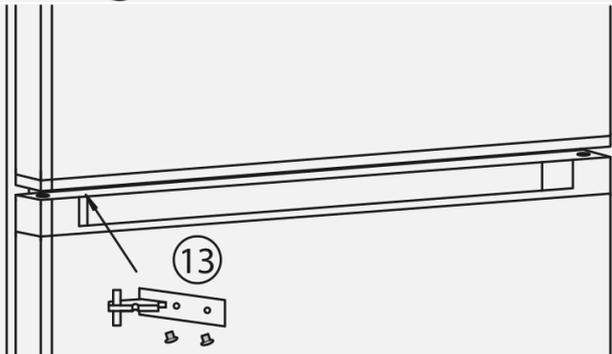
### SACHSCHADEN!

Gerät bei Türmontage nicht mehr als 45° kippen, um das Kühlsystem nicht zu beschädigen.

Für den Türanschlagwechsel benötigte Werkzeuge:

BEZEICHNUNG	WERKZEUG
Kreuzschlitz-Schraubendreher	
Schraubendreher, flach	

## Türanschlagwechsel

SCHRITTFOLGE	BILD
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Obere Scharnierabdeckung entfernen.</li> <li>2. Oberes Scharnier entfernen.</li> <li>3. Schraublochabdeckungen an der linken Seite entfernen und auf der rechten Seite anbringen.</li> </ol>	 <p>The diagram shows a perspective view of the top of a door frame. Callout 1 points to the top hinge cover being removed. Callout 2 points to the top hinge being removed. Callout 3 points to the transfer of screw hole covers from the left side to the right side of the frame.</p>
<ol style="list-style-type: none"> <li>4. Obere Gerätetür entfernen, dann das mittlere Scharnier entfernen.</li> <li>5. Den rechten Türstopper von der oberen Tür entfernen.</li> <li>6. Scharnierlochabdeckung von der linken Seite der unteren Tür entfernen und auf der rechten Seite anbringen.</li> <li>7. Schraublochabdeckungen von der linken Seite entfernen und auf der rechten Seite anbringen.</li> <li>8. Den linken Türstopper an der oberen Tür anbringen.</li> </ol>	 <p>The diagram shows a side view of the upper door assembly. Callout 4 points to the upper device door being removed. Callout 5 points to the middle hinge being removed. Callout 6 points to the hinge hole cover being moved from the left to the right side. Callout 7 points to the transfer of screw hole covers. Callout 8 points to the left door stopper being moved to the right side.</p>
<ol style="list-style-type: none"> <li>9. Untere Gerätetür entfernen und das untere Scharnier entfernen. Den Scharnierstift lösen. Scharnier um 180° drehen und den Scharnierstift wiedereinsetzen.</li> <li>10. Den rechten Türstopper von der unteren Tür entfernen.</li> <li>11. Den linken Türstopper an der unteren Tür anbringen.</li> </ol>	 <p>The diagram shows a side view of the lower door assembly. Callout 9 points to the lower device door and bottom hinge being removed, and the hinge pin being rotated 180 degrees. Callout 10 points to the right door stopper being removed. Callout 11 points to the left door stopper being moved to the right side.</p>
<ol style="list-style-type: none"> <li>12. Unteres Scharnier auf der linken Seite anbringen und die untere Gerätetür auf den Scharnierstift stecken.</li> </ol>	 <p>The diagram shows the bottom hinge being installed on the left side of the door frame. Callout 12 points to the lower device door being attached to the hinge pin.</p>
<ol style="list-style-type: none"> <li>13. Mittleres Scharnier auf der linken Seite anbringen, dann die obere Gerätetür anbringen.</li> <li>14. Oberes Scharnier anbringen und Scharnierabdeckung anbringen.</li> </ol>	 <p>The diagram shows the middle hinge being installed on the left side of the door frame. Callout 13 points to the upper device door being attached to the hinge pin.</p>

## 2.2 Gerät Aufstellen

Das Gerät

- entsprechend den vorgeschriebenen Mindestabständen aufstellen.
- in einem gut belüfteten und trockenen Raum aufstellen, dessen Umgebungstemperatur der Klimaklasse entspricht, für die das Gerät ausgelegt ist.

# ACHTUNG

## SACHSCHADEN!

Das Gerät nach dem Transport für 12 Stunden stehen lassen, damit sich das Kältemittel im Kompressor sammeln kann. Das Nichtbeachten könnte den Kompressor beschädigen und damit zum Ausfall des Gerätes führen. Der Garantieanspruch erlischt in diesem Fall.

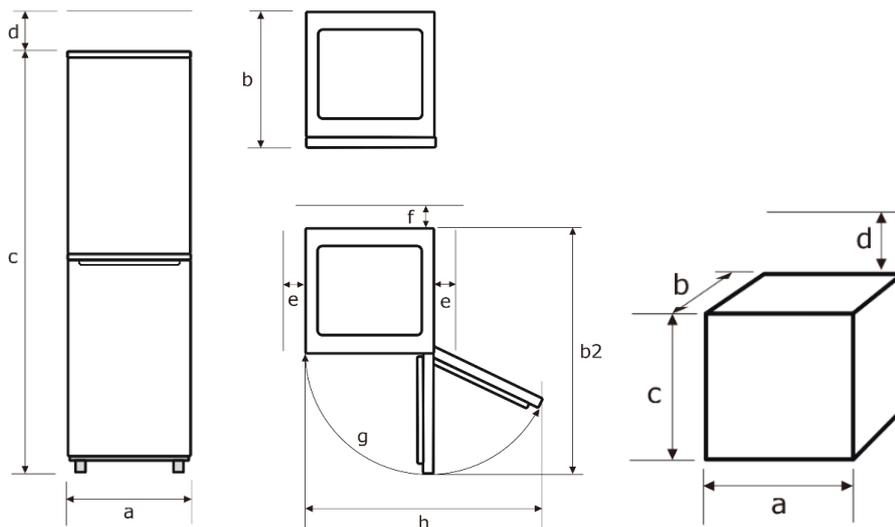
KLIMAKLASSE	TEMPERATURBEREICH
(SN) erweiterte gemäßigte Zone	+10 °C bis +32 °C
(N) gemäßigte Zone	+16 °C bis +32 °C
(ST) subtropische Zone	+16 °C bis +38 °C
(T) tropische Zone	+16 °C bis +43 °C

### Mindestabstände für Be- und Entlüftung

Die Luftzirkulation an der Geräterückwand, -seite und -oberkante beeinflusst den Energieverbrauch und die Kühl-/ Gefrierleistung (je nach Modell). Unbedingt die Mindestabstände für die Belüftung des Gerätes einhalten, die in der nachfolgenden Zeichnung aufgeführt sind. Bei Nichteinhalten der Mindestabstände kann die gestaute Luft nicht ableiten und der Kompressor ist durchgehend in Betrieb, was die Lebensdauer des Gerätes verkürzt.

### Gerätemaße in mm und Grad

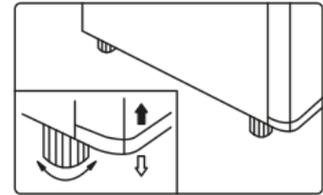
a	b	b2	c	d	e	f	g	h
485	600	1200	1575	100	50	50	135°	950



- Nichtbeachten der Mindestabstände erhöht den Stromverbrauch.
- Wenn die gestaute Wärme ums Gerät nicht ableiten kann, ist die Funktion des Gerätes beeinträchtigt.
- Zur Erreichung der angegebenen Energieklasse die oben genannten Abstände einhalten.
- Kühlgefrierkombinationen mit einem Temperaturregler nicht in Kühlen Räumen unter 16 °C aufstellen.

## 2.3 Nivellieren

Bei geringfügig unebener Auflagefläche das Gerät mit den vorderen Füßen ausgleichen.



## 3 Inbetriebnahme

Das Gerät sowie die Teile der Innenausstattung vor Inbetriebnahme gründlich reinigen (s. Kapitel 4).

- Die Temperaturstufe je nach Umgebungstemperatur (Aufstellort), bei Änderung der Bestückung oder bei häufigem Öffnen der Gerätetür anpassen.
- Bei sehr hohen sommerlichen Temperaturen den Temperaturregler auf eine höhere Stufe stellen, um die gewünschte Kühltemperatur zu halten.
- Für den optimalen Energieverbrauch die Glasablagen, im Gerät so belassen wie abgebildet (s. Kapitel 3.2).
- Das Gefrierfach ist nach ca. 3 Stunden betriebsbereit.

### 3.1 Gerät ein-/ausschalten

1. Gerät am Strom anschließen.  
→ Bei Öffnen der Gerätetüren schaltet sich die Innenbeleuchtung ein.
2. Zum Ausschalten des Gerätes den Netzstecker ziehen.

## ACHTUNG

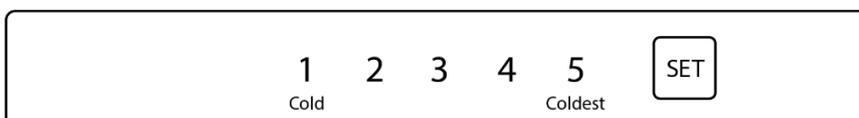
### SACHSCHADEN!

Gerät nicht unmittelbar nach einem Stromunterbruch einschalten. Mögliche Überlastung des Kompressors oder Durchbrennen der Sicherung.

### Kühltemperatur einstellen

Die Temperatur hängt von bestimmten Faktoren ab, wie z.B. Aufstellungsort, Häufigkeit des Öffnens der Gerätetür oder wie das Gerät beladen ist.

1. Die Innentemperatur des Gerätes mit der **SET** Taste regeln.
2. Bei Erstbetrieb den Temperaturregler auf die höchste Stufe stellen.  
→ Nach ca. 2 Stunden hat das Gerät seine normale Betriebstemperatur erreicht und ist einsatzfähig.
3. Den Temperaturregler auf eine mittlere Stufe zurückstellen.



### Gefriertemperatur einstellen

POSITION	TEMPERATURBEREICH
MIN	-15°C bis -17°C
Mitte	-17°C bis -19°C
MAX	-19°C bis -22°C

MAX ● ● ● ● ● ● MIN



### Die kälteste Position im Kühlraum lokalisieren

Das nebenstehende Symbol zeigt im Kühlschrank (oberhalb der Glasablage über die Gemüseschale) max. +4 °C und kälter an.



Ist das Symbol «OK» nicht ersichtlich (Temperatur ist nicht optimal):

1. Den Temperaturregler einen/halben Schritt kälter stellen (bis zur erneuten Prüfung ca. 12 Stunden warten). Diesen Schritt so oft wiederholen, bis das Symbol OK ersichtlich ist.



Um festzustellen, ob es in dem Bereich, wo das Symbol OK ersichtlich ist, zu kalt ist (unter +4°C):

2. Den Temperaturregler schrittweise um einen /halben Schritt wärmer stellen (bis zur erneuten Prüfung ca. 12 Stunden warten).
3. Sollte immer noch «OK» ersichtlich sein, noch einen oder halben Schritt wärmer stellen (bis zur erneuten Prüfung ca. 12 Stunden warten).
4. Solange «OK» ersichtlich ist, Schritt 1 wiederholen, bis der Mittelpunkt für die Zieltemperatur von +.4 °C erreicht ist.



- Der Sticker OK ist nur für die Verwendung in diesem Gerät vorgesehen.
- Bleibt die Gerätetür länger geöffnet, steigt die Temperatur im Gerät. Die Anzeige OK kann verblassen oder nicht mehr ersichtlich sein.

### 3.2 Lebensmittel richtig lagern

Eine ordnungsgemäße Lagerung kann zum Erhalt der Lebensmittelqualität beitragen.

## **WARNUNG**

### **GESUNDHEITSGEFAHR!**

Ist das Gerät abgeschaltet oder ist der Strom ausgefallen, sind die Lebensmittel nicht ausreichend gekühlt. Eingelagerte Lebensmittel können an- oder auftauen und verderben. Bei Verzehr der an- oder aufgetauten Lebensmittel besteht die Gefahr einer Lebensmittelvergiftung.

- Nach einem Stromausfall prüfen, ob die eingelagerten Lebensmittel noch genießbar sind.
- Eingefrorene Lebensmittel, die nach einem Stromausfall erkennbar angetaut sind, entsorgen.
- Keine Lebensmittel einfrieren, die schon einmal an- oder aufgetaut sind.

## Der Kühlraum eignet sich zum Lagern von frischen Lebensmitteln und Getränken.

Bei der Lagerung im Kühlraum folgendes beachten:

- Nur einwandfreie Lebensmittel verwenden.
- Den Zeitraum zwischen dem Kauf und dem Einlegen der Lebensmittel in das Gerät so gering wie möglich halten.
- Frisches Fleisch und frischen Fisch nur gut verpackt in Schutzfolie oder luftdichten Behältern an der kühlfsten Stelle im Gerät für maximal 1 bis 2 Tage lagern. Den Kontakt mit gekochten Speisen vermeiden.
- Kontamination von Lebensmitteln mit rohem Fleisch und rohem Fisch vermeiden. Fleischsaft darf nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen.
- Kartoffeln, Zwiebeln, Knoblauch, Tomaten, Bananen und Avocados nicht im Kühlschrank lagern - und wenn, nur kurzfristig und gut verpackt.
- Nahrungsmittel vor dem Aufbewahren abdecken; insbesondere kalte Gerichte, gekochte Nahrungsmittel und Nahrungsmittel, die Gewürze enthalten.
- Warme Speisen erst nach dem Abkühlen in den Kühlschrank stellen.
- Erhöhte Temperatur im Gerät lässt Lebensmittel schneller verderben. Zur optimalen Lebensmittelkonservierung ist die mittlere Temperaturstufe am besten geeignet.
- Nahrungsmittel so in den Kühlschrank stellen, dass die Luft frei im Fach zirkulieren kann.
- Bei der Lagerung von Flaschen im Flaschenfach der Innentür darauf achten, dass sie nicht zu schwer sind; das Fach könnte sich von der Tür lösen.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen das Gerät be- und entladen.

Zum Verpacken eignen sich:

- Für Lebensmittel geeignete Frischhaltebeutel und -folien
- Spezielle Hauben aus Kunststoff mit Gummizug
- Aluminiumfolie

Um größere Mengen im Kühl-/Gefrierraum zu lagern, sind die Glasablagen abnehmbar. Die Glasablagen sind höhenverstellbar.

1. Glasablagen nach vorne ziehen.
2. Glasablagen nach oben oder unten abschwanken und herausnehmen.

Die Glasablage über der Gemüseschale verbleibt immer in der gleichen Stellung, um eine korrekte Luftzirkulation zu gewährleisten.

Beim Kühlen von frischen Lebensmitteln folgenden Hinweis beachten:



- Sind Gerätetüren längere Zeit offen, führt dies zu einer erheblichen Temperaturerhöhung in den Fächern des Gerätes. Eingelagerte Lebensmittel können dadurch schneller verderben.

## Der Gefrierraum eignet sich für die Langzeitlagerung von Tiefkühlware und zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln.

### **VORSICHT**

#### VERLETZUNGSGEFAHR!

Das Berühren von Gefriergut, Eis und Metallteilen im Inneren des Gefrierraumes kann bei sehr empfindlicher Haut verbrennungsähnliche Symptome hervorrufen.

Tiefkühlgut nicht mit feuchten oder nassen Händen entnehmen; die Hände könnten daran festfrieren.

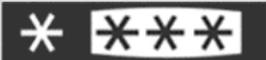
#### Bei der Lagerung im Gefrierraum folgendes beachten:

- Bei einem Stromausfall die Gerätetüren geschlossen lassen. Die Lebensmittel bleiben mehrere Stunden gefroren (s. Produktdatenblatt **Lagerzeit bei Störung**).
- Nur einwandfreie Lebensmittel verwenden.
- Kühlkette von Tiefkühlprodukten nicht unterbrechen.
- Den Zeitraum zwischen dem Kauf und dem Einlegen des Gefrierguts in das Gerät so gering wie möglich halten.
- Nicht zu große Mengen auf einmal einfrieren. Die Qualität der Lebensmittel wird am besten erhalten, wenn sie schnell bis zum Kern durchgefroren sind. Die maximale Menge an Lebensmitteln, die Sie innerhalb von 24 Stunden einfrieren können, ist auf dem Typenschild und im Produktdatenblatt angegeben.
- Die Temperatur während der Einfrierphase ist über den Temperaturregler im Kühlraum zu beeinflussen (nur Kühlschrank mit Gefrierfach und Kühl-Gefrierkombination).
- Hochprozentige, alkoholhaltige Getränke nur dicht verschlossen und stehend lagern. Die Hinweise des Getränkeherstellers berücksichtigen.

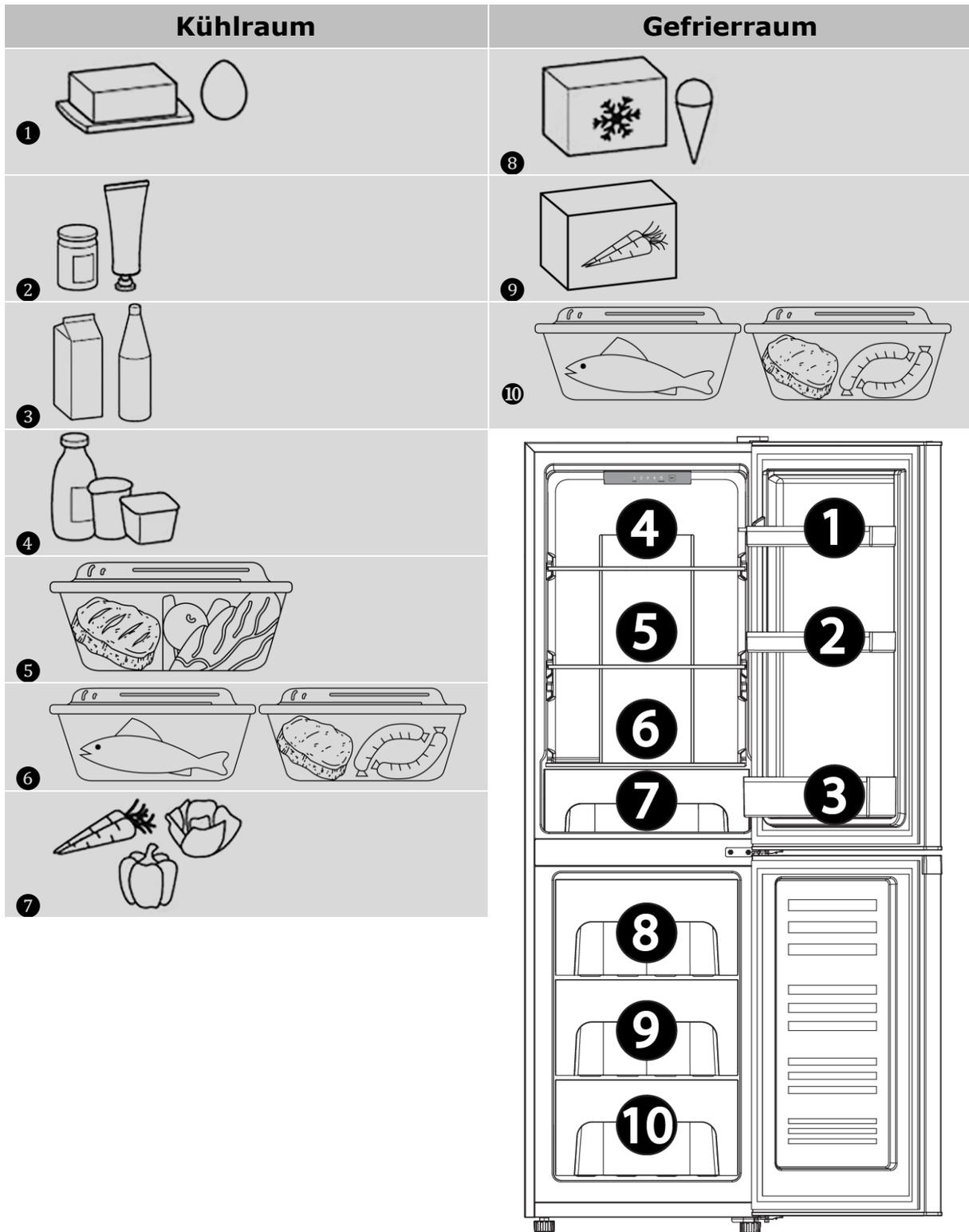


- Gefrierschubladen sind aus Sicherheitsgründen mit einer Stoppeinrichtung versehen. Man kann sie jedoch ganz entnehmen, indem man sie hochzieht und dann herausnimmt. Das Einsetzen erfolgt in umgekehrter Reihenfolge

## Beschreibung Gefrierfächer nach \*-Fach

FÄCHER-TYP	ZIEL-LAGERTEMPERATUR	GEEIGNET ZUM...
<i>Null-Sterne-Fach</i>	- 6 °C ~ + 0 °C	Aufbewahren von frischem Fleisch und frischem Fisch über einen Zeitraum von einem bis maximal drei Tagen sowie zum Lagern oder Herstellen von Eiswürfeln. Nicht geeignet zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln.
	≤ - 6 °C	Aufbewahren von Tiefkühlprodukten über einen Zeitraum von maximal einem Monat. Nicht geeignet zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln.
	≤ - 12 °C	Aufbewahren von Tiefkühlprodukten über einen Zeitraum von maximal zwei Monaten sowie zum Lagern oder Herstellen von Eiscreme und Eiswürfeln. Nicht geeignet zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln.
	≤ - 18 °C	Aufbewahren von Tiefkühlprodukten über einen Zeitraum von maximal drei Monaten. Nicht geeignet zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln.
	≤ - 18 °C	Aufbewahren von Tiefkühlprodukten und zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln über einen längeren Zeitraum.

## Übersicht Lagerempfehlungen Kühl-/Gefrierraum



➤ Gefriervermögen der maximalen Menge an Lebensmitteln innerhalb von 24 Stunden ist auf dem Typenschild (im Innenraum oder auf der Rückseite des Gerätes) und dem Produktdatenblatt ersichtlich.



- Die empfohlene Temperatur im Kühlfach beträgt 4 °C. Aufkleber **OK** (s. Kapitel 3.1).
- Durch die Kühlung ist es möglich auch leicht verderbliche Lebensmittel 1-3 Tage zu lagern.
- Punkt **6** ist die kälteste Position im Kühlraum und somit für empfindliche Lebensmittel wie Fisch, Fleisch und Wurst geeignet. Abhängig von der Verpackung. Vakuumiertes Fleisch oder Fisch können bis max. 3 Tage im Kühlschrank lagern. Verpacktes Fleisch / Fisch in Folie, Frischhaltebeutel etc. nicht länger als 1 Tag im Kühlschrank aufbewahren.
- Punkt **4** und Punkt **1** sind die wärmste Position im Kühlraum und somit gut geeignet für Jogurt, Käse, Butter **1**.

## Energie sparen

- Gerät nicht in der Nähe von Herden, Heizkörpern oder anderen Wärmequellen aufstellen. Bei hoher Umgebungstemperatur läuft der Kompressor häufiger und länger und führt zu erhöhtem Energieverbrauch.
- Auf ausreichende Be- und Entlüftung am Gerätesockel, an den Geräteseiten und an der Geräterückseite achten. Lüftungsöffnungen niemals abdecken. Die Abstandsmaße beachten (s. Kapitel 2.2).
- Die Anordnung der Schubladen, Regale und Ablagen, wie sie auf der Abbildung «Gerät kennenlernen» zu ersehen ist, bietet die effizienteste Energienutzung und ist daher möglichst beizubehalten.
- Für einen größeren Stauraum (z.B. bei großem Kühl-/ Gefriergut) die mittleren Ablagen/Schubladen entfernen. Die oberen und unteren Ablagen/Schubladen bei Bedarf als letzte herausnehmen.
- Ein gleichmäßig gefülltes Kühl-/ Tiefkühlabteil trägt zur optimalen Energienutzung bei. Leere oder halbleere Abteile vermeiden.
- Keine warmen Speisen in das Gerät stellen. Speisen erst abkühlen lassen.
- Gefrorenes im Kühlschrank auftauen lassen. Die Kälte des Gefriergutes vermindert den Energieverbrauch im Kühlabteil und erhöht somit die Energieeffizienz.
- Temperatur nicht kälter als notwendig einstellen. Das trägt zu einer optimalen Energienutzung bei.
- Türdichtungen des Gerätes müssen vollkommen intakt sein, damit die Türen richtig schließen und sich der Energieverbrauch nicht unnötig erhöht.
- Gerät nur öffnen, wenn es erforderlich ist und dann nur so kurz wie möglich. Der Energieverbrauch und die Temperatur im Gerät können ansteigen, wenn die Gerätetür häufig oder lange geöffnet wird bzw. nicht korrekt verschlossen ist.

## 4 Wartung und Pflege

Aus hygienischen Gründen das Gerät außen und innen einschließlich Türdichtung und Innenausstattung regelmäßig reinigen.

Vor allen Wartungs- und Pflegetätigkeiten sicherstellen, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist (s. Kapitel 1.4).

### **VORSICHT**

#### **VERLETZUNGSGEFAHR!**

- Keine elektrischen Heizgeräte, offene Flammen, Messer o.ä. zum Abtauen benutzen.
- Das Gerät nie mit Dampfreinigungsgeräten reinigen. Feuchtigkeit könnte in elektrische Bauteile gelangen.

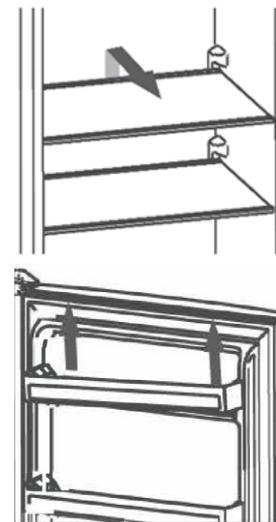
### **ACHTUNG**

#### **SACHSCHADEN!**

- Keine scheuernden, aggressiven Reinigungsmittel benutzen.
- Keine kratzenden Schwämme verwenden.
- Ätherische Öle und organische Lösungsmittel, z.B. Saft von Zitronen- oder Apfelsinenschalen, Buttersäure oder Reinigungsmittel, die Essigsäure enthalten, können Kunststoffteile angreifen. Solche Substanzen nicht mit den Geräteteilen in Kontakt bringen.

#### **4.1 Gerät reinigen**

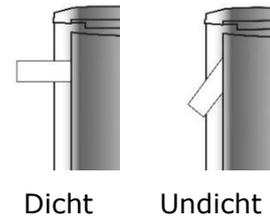
1. Kühlgut herausnehmen. Alles abgedeckt an einem kühlen Ort lagern.
2. Glasablagen zum Reinigen etwas nach oben anheben und herausziehen, bis sie sich nach oben oder unten abschnellen und herausnehmen lassen.
3. Türfächer nach oben schieben und herausnehmen.
4. Gerät einschließlich Türdichtung und Innenausstattung mit einem Lappen und lauwarmem Wasser unter Zugabe von etwas handelsüblichem Geschirrspülmittel reinigen.
5. Mit klarem Wasser nachwischen und trockenreiben.
6. Tauwasser-Ablaufloch überprüfen. Regelmäßig mithilfe von Wattestäbchen reinigen.
7. Die gereinigten Glasablagen, Türfächer, Schubladen etc. einsetzen.
8. Sicherstellen, dass der Innenraum des Gerätes vollkommen trocken ist.
9. Gerät am Stromnetz anschließen und einschalten.



## 4.2 Gerätetürdichtung reinigen / wechseln

### Luftdichtheit der Dichtungen der Tür prüfen

1. Ein ausreichend langen Papierstreifen von 50 mm Breite und 0,08 mm - Dicke an verschiedenen Stellen des Gerätes einklemmen.  
→ Lässt sich das Papier mit einem leichten Widerstand durchziehen, ist die Gerätetürdichtung dicht. (Die Prüfung der Dicke des verwendeten Papiers wird nach ISO 534 durchgeführt.)



Oder

1. Eine Taschenlampe auf eine Glasablage im Gerät stellen, Lichtschein in Richtung der Gerätetürdichtung ausrichten und Tür schließen. Scheint kein direktes Licht durch, ist die Gerätetürdichtung dicht.  
→ Scheint direktes Licht durch die geschlossene Tür, ist die Gerätetürdichtung undicht.



### Gerätetürdichtung auswechseln

1. Lebensmittel aus dem Gerät nehmen.
2. Gerätetürdichtung aus dem Gerät herausziehen.
3. Gerätetür wie üblich reinigen.
4. Neue Gerätetürdichtung in die Spalten einsetzen.
5. Die Gerätetürdichtung zuerst in die Ecken einstecken und mit dem Daumen nach drücken, / streichen.
6. Falls die Gerätetürdichtung nicht überall gleichmäßig an liegt: vorsichtig mit einem Haartrockner die entsprechenden Stellen anwärmen und mit den Fingern etwas herausziehen.



- Gerätetürdichtungen regelmäßig auf Verschmutzungen und Beschädigungen kontrollieren.
- Fett und Öl macht die Gerätetürdichtungen porös und spröde. Wenn Fett oder Öl an Türdichtungen gelangt, ist: Gerätetürdichtungen sofort mit einem Lappen und lauwarmem Wasser unter Zugabe von etwas handelsüblichem Geschirrspülmittel reinigen.

### 4.3 Abtauen

#### Automatisches Abtauen - No Frost System

Das bedeutet, dass es während des Betriebs weder an den Innenwänden noch auf den Lebensmitteln zu Frostbildung kommt. Die ständig zirkulierende Kaltluft verhindert die Bildung von Frost. Eine automatische Lüfter-Regelung sorgt für den Ventilator-Antrieb.

#### 4.4 Leuchtmittel (LED) auswechseln

Das Gerät ist mit einer wartungsfreien LED-Beleuchtung ausgestattet.



- Reparaturen an dieser LED-Beleuchtung nur durch den Kundendienst durchführen lassen.

#### 4.5 Gerät außer Betrieb nehmen

Zum Abschalten des Gerätes den Netzstecker ziehen oder Sicherung abschalten und herausdrehen.

- ✓ Lebensmittel entnehmen.
- ✓ Netzstecker ziehen oder Sicherung abschalten und herausdrehen.
- ✓ Gerät abtauen und gründlich reinigen (s. Kapitel 4).
- ✓ Gerätetüren geöffnet lassen, um Geruchs- und Schimmelbildung zu vermeiden.

## 5 Betriebsgeräusche / Fehler beheben

Reparaturen an elektrischen Geräten ausschließlich vom Kundendienst ausführen lassen (s. Kapitel 6). Eine falsch bzw. nicht fachgerecht durchgeführte Reparatur kann Gefahren für den Benutzer herbeiführen.

Bei einer nicht fachgerecht durchgeführten Reparatur erlischt der Garantieanspruch.

### Betriebsgeräusche

GERÄUSCHE	GERÄUSCHART	URSACHE / BEHEBUNG
Normale Geräusche	Murmeln	Wird vom Kompressor verursacht, wenn er in Betrieb ist.
	Flüssigkeitsgeräusch	Entsteht durch die Zirkulation des Kältemittels im Aggregat.
	Klickgeräusche	Der Temperaturregler schaltet den Kompressor ein oder aus.
Störende Geräusche	Flaschengeräusche	Einen Sicherheitsabstand zwischen den Flaschen und anderen Behältern lassen.
	Vibrieren des Verflüssigers (nur bei sichtbarem Verflüssiger an der Geräterückseite)	Prüfen, ob der Verflüssiger an der Geräterückseite locker ist. Verflüssiger befestigen.

**Fehler beheben**

<b>STÖRUNG</b>	<b>MÖGLICHE URSACHEN</b>	<b>MASSNAHMEN</b>
Innenbeleuchtung funktioniert nicht, aber Kompressor läuft.	Leuchtmittel ist defekt.	Leuchtmittel auswechseln (s. Kapitel 4.4).
Es steht Wasser im Gerät.	Tauwasser-Ablaufloch ist vollständig geschlossen.	Tauwasser-Ablaufloch reinigen, z.B. mit einem Wattestäbchen.
Kühlgruppe läuft zu häufig an und zu lange.	Gerätetür wird zu oft geöffnet.	Nicht unnötig die Gerätetür öffnen.
	Luftzirkulation um das Gerät ist behindert.	Die Umgebung des Gerätes freilassen.
Gerät kühlt nicht.	Gerät ist ausgeschaltet oder wird nicht mit Strom versorgt.	Stromversorgung und Sicherungen überprüfen. Prüfen, ob der Netzstecker richtig in der Steckdose steckt. Prüfen, ob Spannung an der Steckdose anliegt.
	Umgebungstemperatur ist zu niedrig.	(s. Kapitel 2.2)
Seitenwand ist sehr warm (nur für Modelle mit eingeschäumtem Verflüssiger).	Der Verflüssiger gibt warme Luft an die Umgebung ab. Bei zu hoher Umgebungstemperatur kann ein Wärmestau entstehen. Sobald die Umgebungstemperatur gesunken ist, kühlt das Gerät wieder normal. Unbedingt die Abstände einhalten (s. Kapitel 2.2).	Keine Maßnahmen notwendig.
Sticker <b>OK</b> erscheint nicht.	Durchschnittstemperatur in diesem Bereich zu hoch eingestellt.	Den Temperaturregler auf eine kältere Stufe stellen. Den Temperaturregler nur schrittweise ändern und bis zur erneuten Prüfung ca. 12 Stunden warten.
An der hinteren Innenwand bildet sich eine Reif- oder Eisschicht.	Hohe Raumtemperaturen (wie z.B. an heißen Sommertagen) und eine hohe Temperaturregler-Einstellung können zu fortwährendem Kühlbetrieb führen. Der Kompressor muss kontinuierlich laufen, um die eingestellte Temperatur im Gerät beizubehalten. Das Gerät ist nicht in der Lage automatisch abzutauen, da dies nur möglich ist, wenn der Kompressor nicht läuft (s. Kapitel 4.3).	Den Temperaturregler auf eine niedrigere Stufe drehen. Der Kompressor wird wie gewöhnlich an- und ausgehen und das automatische Abtauen wird fortgesetzt.

## 6 Ersatzteile / Kundenservice

---

Folgende Ersatzteile sind beim Kundendienst erhältlich (Abhängig vom Gerät):

- (1) Thermostate, Temperatursensoren, Leiterplatten und Lichtquellen;
- (2) Türgriffe, Türscharniere, Einlegeböden und Einschübe

Die Ersatzteile sind 7 Jahre nach dem Inverkehrbringen des letzten Exemplars eines Modells erhältlich.

Türdichtungen sind 10 Jahre nach dem Inverkehrbringen des letzten Exemplars eines Modells erhältlich.

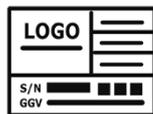
Um auf die Produktdatenbank zu gelangen, für:

- Reparaturaufträge
- Datenblatt
- Gebrauchsanweisung

den Service QR-Code aus der beigefügten Servicekarte oder vom Typenschild am Gerät scannen.



*Servicekarte*



*Typenschild*

Mehr Informationen zum Service, siehe beigefügte Servicekarte

Kundendienstadresse:

EGS GmbH

Dieselstraße 1

33397 Rietberg / DEUTSCHLAND



- Der Besuch des Kundendiensttechnikers im Falle einer Fehlbedienung oder einer der beschriebenen Störungen ist auch während der Garantiezeit nicht kostenlos.

## 7 Garantiebedingungen

---

Als Käufer eines Exquisit Gerätes stehen Ihnen die gesetzlichen Gewährleistungen aus dem Kaufvertrag mit Ihrem Händler zu. Die Inanspruchnahme gesetzlicher Gewährleistungsrechte ist unentgeltlich. Die Gewährleistungsrechte werden nicht durch diese Garantie eingeschränkt. Diese Garantie wird Ihnen zusätzlich unter den folgenden Bedingungen eingeräumt.

### **Leistungsdauer**

Die Garantie läuft 24 Monate ab Kaufdatum (Kaufbeleg ist vorzulegen). Während der ersten 12 Monate beseitigt der Kundendienst Mängel am Gerät unentgeltlich.

Voraussetzung ist, dass das Gerät ohne besonderen Aufwand für Reparaturen zugänglich ist. In den weiteren 12 Monaten ist der Käufer verpflichtet nachzuweisen, dass der Mangel bereits bei Lieferung bestand.

Bei gewerblicher Nutzung (z.B. in Hotels, Kantinen) oder bei Gemeinschaftsnutzung durch mehrere Haushalte, beträgt die Garantie 12 Monate ab Kaufdatum (Kaufbeleg ist vorzulegen). Während der ersten 6 Monate beseitigt der Kundendienst Mängel am Gerät unentgeltlich. Voraussetzung ist, dass das Gerät ohne besonderen Aufwand für Reparaturen zugänglich ist. In den weiteren 6 Monaten ist der Käufer verpflichtet nachzuweisen, dass der Mangel bereits bei Lieferung bestand.

Durch die Inanspruchnahme der Garantie verlängert sich die Garantie weder für das Gerät noch für die neu eingebauten Teile.

### **Umfang der Mängelbeseitigung**

Innerhalb der genannten Fristen beseitigen wir alle Mängel am Gerät, die nachweisbar auf mangelhafte Ausführung oder Materialfehler zurückzuführen sind. Ausgewechselte Teile gehen in unser Eigentum über.

### **Ausgeschlossen sind:**

Normale Abnutzung, vorsätzliche oder fahrlässige Beschädigung, Schäden, die durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, unsachgemäße Aufstellung, bzw. Installation oder durch Anschluss an falsche Netzspannung entstehen, Schäden aufgrund von chemischer bzw. elektrothermischer Einwirkung oder durch sonstige anormale Umweltbedingungen, Glas-, Lack- oder Emaille Schäden und evtl. Farbunterschiede sowie defekte Glühlampen.

Ebenso sind Mängel am Gerät ausgeschlossen, die aufgrund von Transportschäden zurückzuführen sind. Wir erbringen auch dann keine Leistungen, wenn – ohne unsere besondere, schriftliche Genehmigung – von nicht ermächtigten Personen am Exquisit Gerät Arbeiten vorgenommen oder Teile fremder Herkunft verwendet wurden. Diese Einschränkung gilt nicht für mangelfreie, durch eine qualifizierte Fachkraft mit unseren Originalteilen, durchgeführte Arbeiten zur Anpassung des Gerätes an die technischen Schutzvorschriften eines anderen EU-Landes.

### **Geltungsbereich**

Unsere Garantie gilt für Geräte, die in der Bundesrepublik Deutschland oder Österreich erworben wurden und in Betrieb sind.

Bei Reklamationen defekter Geräte müssen Absender- und Empfänger Anschrift in der Bundesrepublik Deutschland oder Österreich sein.

Für Geräte, die in anderen europäischen Ländern erworben und betrieben werden, gelten die Garantiebedingungen des Verkäufers.

### **Für Reparaturaufträge außerhalb der Garantiezeit gilt:**

- Wird ein Gerät repariert, sind die Reparaturrechnungen sofort fällig und ohne Abzug zu bezahlen.
- Wird ein Gerät überprüft bzw. eine angefangene Reparatur nicht zu Ende geführt, werden Anfahrts- und Arbeitspauschalen berechnet.
- Beratung durch unser Kundenberatungszentrum ist unentgeltlich (s. Kapitel 6).

GGV Handelsgesellschaft mbH & Co. KG, August-Thyssen-Str. 8, D-41564 Kaarst-Holzbüttgen

## 8 Entsorgung

---

### Verpackung entsorgen



Die Verpackung sortenrein entsorgen. Pappe und Karton zum Altpapier und Folien in die Wertstoffsammlung geben.

### Altgerät entsorgen (DE)

#### Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt oder seiner Verpackung bedeutet, dass das Gerät nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern eine separate Entsorgung erfordert. Sie können das Altgerät **kostenfrei** bei einer geeigneten kommunalen Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte, z.B. einem Wertstoffhof, abgeben.

Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung.

Alternativ können Sie kleine Elektroaltgeräte mit einer Kantenlänge bis zu 25 cm bei Händlern mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mind. 400 m<sup>2</sup> oder Lebensmittelhändlern mit einer Gesamtverkaufsfläche von mind. 800 m<sup>2</sup>, die zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten, unentgeltlich zurückgeben.

Größere Altgeräte können beim Neukauf eines Gerätes der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, bei einem entsprechenden Händler kostenfrei zurückgegeben werden. Bezüglich der Modalitäten der Rückgabe eines Altgerätes im Fall der Auslieferung des neuen Gerätes, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Bitte entnehmen Sie – sofern möglich – vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können.

Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Gerät selbst verantwortlich sind.

Kinder können Gefahren, die im Umgang mit Haushaltsgeräten liegen, oft nicht erkennen. Für die notwendige Aufsicht sorgen und Kinder nicht mit dem Gerät spielen lassen.

### Altgeräte entsorgen (AT)



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt oder seiner Verpackung bedeutet, dass das Gerät nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern eine separate Entsorgung erfordert. Sie können das Altgerät kostenfrei bei einer geeigneten kommunalen Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte, z.B. einem Wertstoffhof, abgeben. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw.

Kommunalverwaltung. Alternativ können Sie Elektroaltgeräte beim Kauf eines neuen Gerätes der gleichen Art und mit derselben Funktion bei einem stationären Händler unentgeltlich zurückgeben. Bezüglich der Modalitäten der Rückgabe eines Altgerätes im Fall der Auslieferung des neuen Gerätes, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Bitte entnehmen Sie – sofern möglich – vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können.

Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Gerät selbst verantwortlich sind.

Das Gerät kann Stoffe enthalten, die bei falscher Entsorgung Umwelt und menschliche Gesundheit gefährden können. Das Materialrecycling hilft, Abfall zu reduzieren und Ressourcen zu schonen. Durch die getrennte Sammlung von Altgeräten und deren Recycling tragen Sie zur Vermeidung negativer Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit bei.

## 9 For your safety

To ensure safe and proper use, read the instructions for use and other documents accompanying the product carefully and keep them for future reference. All safety instructions in these instructions for use are labelled with a warning symbol. They indicate possible dangers at an early stage. It is essential to read and follow this information.

### Explanation of the safety instructions

#### **DANGER**

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury!

#### **WARNING**

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury!

#### **CAUTION**

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury!

#### **ATTENTION**

Refers to a situation which, if ignored, leads to material damage.

 **DANGER OF ELECTRIC SHOCK!**

 **DANGER OF SCALDING!**

 **FIRE HAZARD!**



- Information and notes to be observed.
- Marks an enumeration
- ✓ Marks test steps in sequence
- 1. Marks work steps in sequence
- Describes the reaction of the device to the work step

### 9.1 Intended use

The appliance is intended for use in private households. It is suitable for refrigerating/freezing food.

- Do not use the appliance for purposes other than cooling/freezing food. The manufacturer accepts no liability for any damage.
- Modifications or alterations to the appliance are not permitted for safety reasons.
- Device is not suitable for installation!
- Appliances with a mechanical temperature controller are intended for use up to a maximum altitude of 2000 metres above sea level.

Any use outside these areas of application is not in accordance with the intended use and is therefore considered misuse.

## 9.2 Misuse

The following activities are considered misuse and are therefore prohibited:

- Do not store or cool any medicines, blood plasma, laboratory preparations or similar substances and products subject to the Medical Devices Directive 2007/47/EC in the refrigerator.
- Do not store explosive substances or spray cans with flammable propellants such as butane, propane, pentane, etc. in the appliance.
- Do not store carbonated, foamy drinks in the freezer compartment.
- Do not store bottles in the freezer compartment unless authorised by the manufacturer.
- Do not press food into the freezer compartments.
- Do not operate any electrical appliances inside the food storage room that have not been approved by the manufacturer.
- The appliance is not suitable for commercial use.
- Do not install the appliance outdoors.
- Do not connect the appliance to the mains using multiple sockets.
- Do not lay the mains cable live.
- Do not kink the mains cable.
- Set up the appliance so that the mains plug is accessible.
- Do not pull the mains plug out of the socket by the mains cable.

## 9.3 Security for certain groups of people

The appliance may be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge. However, they must be supervised or instructed in the safe use of the appliance and must understand the potential dangers.

Children may only clean and maintain the appliance under the supervision of an adult. Supervise children to ensure that they do not play with the appliance.

### **DANGER**

#### **RISK OF STRANGULATION DUE TO POWER CABLE!**

Keep children under 8 years of age away from the appliance's power cable.

### **DANGER**

#### **RISK OF SUFFOCATION DUE TO PACKAGING MATERIALS!**

Keep children away from the packaging materials.

### **DANGER**

#### **RISK OF SUFFOCATION FROM OLD APPLIANCE!**

Playing children can become trapped in the appliance or get into other life-threatening situations.

- Remove or destroy existing latch and deadbolt locks.
- Do not allow children to play with the appliance.
- Always supervise children in the vicinity of the old appliance.

## 9.4 Residual risks

### **DANGER**

#### **DANGER OF ELECTRIC SHOCK!**

- Never touch the mains plug on the mains cable with damp or wet hands when plugging in or unplugging.
- Only install and connect the appliance in accordance with the operating instructions.
- In an emergency, disconnect the mains plug from the socket immediately.
- Disconnect the mains plug from the socket before carrying out any cleaning or maintenance work.
- Have a damaged power cable replaced immediately by our customer service.
- If the mains cable or plug is damaged, do not use the appliance.
- Do not carry out any work on the appliance other than the cleaning and maintenance work described in these operating instructions.

### **WARNING**

#### **FIRE HAZARD!**

If there is insufficient air circulation, heat can build up and cause a fire.

- It is essential to observe the prescribed clearances for the rear, side and top edge of the appliance (see chapter 10.2).
- Keep the compressor and condenser (depending on model) free of dust and objects.

## 9.5 Dangers from refrigerants

### **WARNING**

#### **HEALTH HAZARD!**

If the refrigeration circuit is damaged, the refrigerant isobutane R600a escapes. The refrigerant is harmful if it comes into contact with the eyes or is inhaled.

### **WARNING**

#### **FLAMMABLE GAS!**

#### **EXPLOSION AND FIRE HAZARD!**

The refrigerant circuit of the appliance contains the refrigerant isobutane (R600a), a natural gas with high environmental compatibility that is flammable.

- Only authorised specialists are permitted to work on the refrigeration system.
- Do not damage the refrigerant circuit, e.g. by piercing the refrigerant ducts with sharp objects or kinking pipework.
- Do not damage any parts of the refrigeration circuit when transporting, installing, maintaining or disposing of the appliance.
- To prevent the formation of an ignitable gas-air mixture in the event of a leak in the refrigerant circuit, the installation room must have a minimum size of 1 m<sup>3</sup> per 8 g of refrigerant in accordance with standard EN 378. The amount of refrigerant in the refrigerator/freezer is stated on the rating plate.

### Procedure in the event of a damaged refrigeration circuit:

- ✓ Avoid naked flames and ignition sources at all costs.
- ✓ Ventilate the room in which the appliance is located well.
- ✓ Contact customer service.

## 10 Set up and connect

---

Before setting up and connecting the appliance, ensure that

- the device is disconnected from the power supply (see chapter 9.4)
- the installation conditions are fulfilled (see chapter 10.2).

### Unpacking the device

The packaging must be undamaged. Check the device for transport damage. Never connect a damaged appliance. In the event of damage, contact the supplier.

## CAUTION

### RISK OF INJURY AND DAMAGE TO PROPERTY!

- Always transport with a second person.
- Do not cut through packaging material with a sharp object, e.g. carpet knife.

### Remove transport protection

The appliance and parts of the interior fittings are protected for transport.

- ✓ Remove all adhesive strips on the right and left side of the appliance door.
- ✓ Remove all adhesive tape and packaging parts from the interior of the appliance.
- ✓ Remove adhesive residues with lye water.

There may be stickers with warnings on the device. Always observe these and do not remove them from the device.

#### 10.1 Changing the door hinge

The appliance offers the option of moving the door hinge from left to right or vice versa.

## ATTENTION

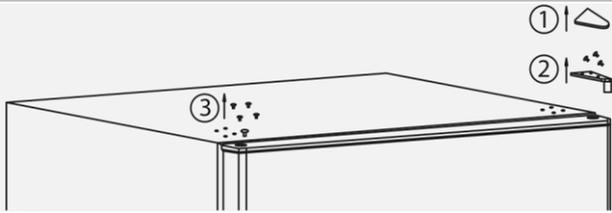
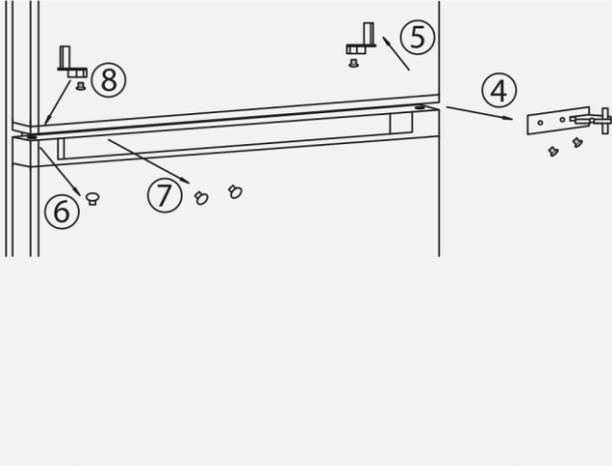
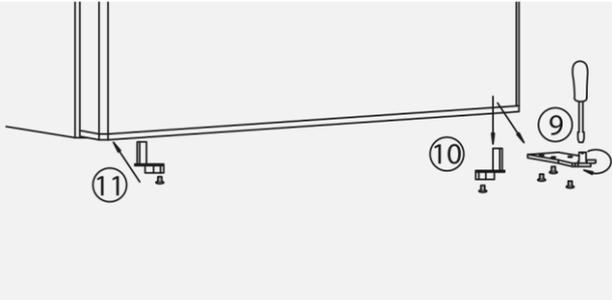
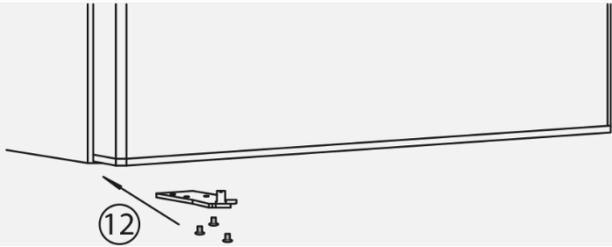
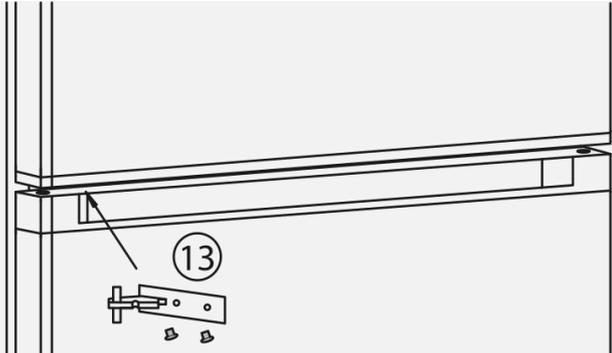
### DAMAGE!

Do not tilt the appliance more than 45° when installing the door to avoid damaging the cooling system.

Tools required for changing the door hinge:

DESIGNATION	TOOL
Phillips screwdriver	
Screwdriver, flat	

## Door hinge change

STEP SEQUENCE	PICTURE
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remove the upper hinge cover.</li> <li>2. Remove the upper hinge.</li> <li>3. Remove the screw hole covers on the left-hand side and fit them on the right-hand side.</li> </ol>	 <p>The diagram shows a top-down view of the upper door. Callout 1 points to the upper hinge cover being removed. Callout 2 points to the upper hinge being removed. Callout 3 points to the screw hole covers being moved from the left side to the right side of the door.</p>
<ol style="list-style-type: none"> <li>4. Remove the upper appliance door, then remove the centre hinge.</li> <li>5. Remove the right-hand door stopper from the top door.</li> <li>6. Remove the hinge hole cover from the left-hand side of the lower door and fit it on the right-hand side.</li> <li>7. Remove the screw hole covers from the left-hand side and fit them on the right-hand side.</li> <li>8. Attach the left-hand door stopper to the top door.</li> </ol>	 <p>The diagram shows the upper door being lifted away from the lower door. Callout 4 points to the center hinge being removed. Callout 5 points to the right-hand door stopper being removed from the top door. Callout 6 points to the hinge hole cover being moved from the left side of the lower door to the right side. Callout 7 points to the screw hole covers being moved from the left side to the right side. Callout 8 points to the left-hand door stopper being attached to the top door.</p>
<ol style="list-style-type: none"> <li>9. Remove the lower appliance door and remove the lower hinge. Loosen the hinge pin. Turn the hinge 180° and reinsert the hinge pin.</li> <li>10. Remove the right-hand door stopper from the bottom door.</li> <li>11. Attach the left-hand door stopper to the bottom door.</li> </ol>	 <p>The diagram shows the lower door being lifted away from the bottom door. Callout 9 points to the lower hinge being removed and the hinge pin being turned 180 degrees. Callout 10 points to the right-hand door stopper being removed from the bottom door. Callout 11 points to the left-hand door stopper being attached to the bottom door.</p>
<ol style="list-style-type: none"> <li>12. Fit the lower hinge on the left-hand side and place the lower appliance door on the hinge pin.</li> </ol>	 <p>The diagram shows the lower hinge being fitted onto the left-hand side of the bottom door. Callout 12 points to the lower hinge being fitted and the lower appliance door being placed on the hinge pin.</p>
<ol style="list-style-type: none"> <li>13. Attach the centre hinge on the left-hand side, then attach the upper appliance door.</li> <li>14. Fit the top hinge and attach the hinge cover.</li> </ol>	 <p>The diagram shows the center hinge being attached to the left-hand side of the bottom door. Callout 13 points to the center hinge being attached and the upper appliance door being attached.</p>

Set up and connect

## 10.2 Set up device

The device

- in accordance with the prescribed minimum distances.
- in a well-ventilated and dry room with an ambient temperature corresponding to the climate class for which the appliance is designed.

# ATTENTION

## DAMAGE!

Leave the appliance to stand for 12 hours after transport to allow the refrigerant to collect in the compressor. Failure to do so could damage the compressor and cause the appliance to fail. In this case, the warranty claim will be cancelled.

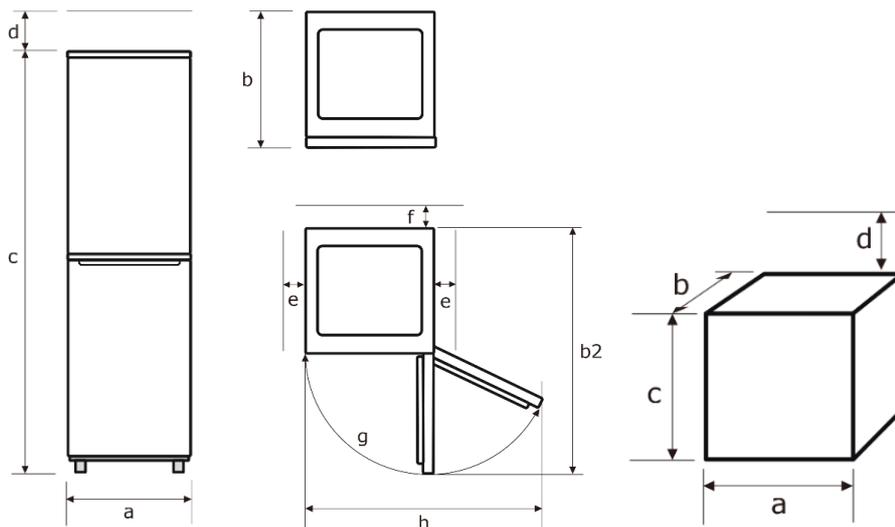
CLIMATE CLASS	TEMPERATURE RANGE
(SN) extended temperate zone	+10 °C to +32 °C
(N) temperate zone	+16 °C to +32 °C
(ST) subtropical zone	+16 °C to +38 °C
(T) tropical zone	+16 °C to +43 °C

### Minimum distances for ventilation and extraction

The air circulation at the back, side and top of the appliance affects the energy consumption and the cooling/freezing capacity (depending on the model). It is essential to observe the minimum distances for ventilating the appliance as shown in the following drawing. If the minimum distances are not observed, the accumulated air cannot escape and the compressor is in continuous operation, which shortens the service life of the appliance.

### Device dimensions in mm and degrees

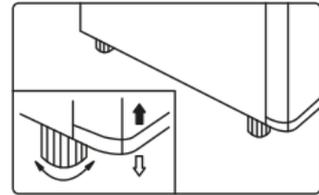
a	b	b2	c	d	e	f	g	h
485	600	1200	1575	100	50	50	135°	950



- Failure to observe the minimum distances increases power consumption.
- If the accumulated heat around the appliance cannot dissipate, the function of the appliance is impaired.
- Observe the above distances to achieve the specified energy class.
- Do not install fridge-freezers with a temperature controller in cool rooms below 16 °C.

### 10.3 Levelling

If the support surface is slightly uneven, level the appliance with the front feet.



## 11 Commissioning

Thoroughly clean the appliance and the parts of the interior fittings before commissioning (see chapter 12).

- Adjust the temperature level depending on the ambient temperature (installation location), when changing the load or if the appliance door is opened frequently.
- At very high summer temperatures, set the temperature control to a higher level to maintain the desired cooling temperature.
- For optimum energy consumption, leave the glass shelves in the appliance as shown (see section 3.2 Storing food correctly).
- The freezer compartment is ready for use after approx. 3 hours.

### 11.1 Switching the device on/off

1. Connect the device to the power supply.  
→ The interior lighting switches on when the appliance doors are opened.
2. Pull out the mains plug to switch off the appliance.

## ATTENTION

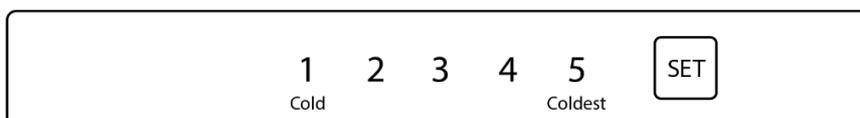
### DAMAGE!

Do not switch on the appliance immediately after a power cut. Possible overloading of the compressor or blowing of the fuse.

### Set cooling temperature

The temperature depends on certain factors, such as the installation location, how often the appliance door is opened or how the appliance is loaded.

1. Use the **SET** Key to regulate the internal temperature of the appliance.
2. For initial operation, set the temperature control to the highest setting.  
→ After approx. 2 hours, the appliance has reached its normal operating temperature and is ready for use.
3. Set the temperature regulator back to a medium level.



### Set freezing temperature

POSITION	TEMPERATURERANGE
MIN	-15°C to -17°C
Middle	-17°C to -19°C
MAX	-19°C to -22°C

MAX ● ● ● ● ● MIN



### Locate the coldest position in the cold room

The symbol opposite indicates a maximum of +4 °C and colder in the refrigerator (above the glass shelf above the vegetable tray).



If the **OK** symbol is not visible (temperature is not optimal):

1. Set the temperature controller one/half step colder (wait approx. 12 hours before checking again). Repeat this step until the OK symbol appears.



To determine whether it is too cold in the area where the OK symbol is visible (below +4°C):

1. Gradually set the temperature control one/half step warmer (wait approx. 12 hours until the next test).
2. If **OK** is still visible, set the temperature one or half step warmer (wait approx. 12 hours until the next test).
3. As long as **OK** is visible, repeat step 1 until the centre point for the target temperature of +4 °C is reached.



- The OK sticker is only intended for use in this device.
- If the appliance door is left open for longer, the temperature in the appliance will rise. The OK display may fade or no longer be visible.

### 11.2 Store food correctly

Proper storage can help to preserve food quality.



## WARNING

### HEALTH HAZARD!

If the appliance is switched off or the power has failed, the food is not sufficiently cooled. Stored food may thaw or defrost and spoil. There is a risk of food poisoning if the thawed or defrosted food is consumed.

- After a power failure, check whether the stored food is still edible.
- Dispose of frozen food that has visibly thawed after a power cut.
- Do not freeze food that has already been thawed or defrosted.

**The cold room is suitable for storing fresh food and drinks.**

Observe the following when storing in the cold store:

- Only use flawless food.
- Minimise the time between purchase and placing the food in the appliance.
- Only store fresh meat and fresh fish well wrapped in protective film or airtight containers in the coolest place in the appliance for a maximum of 1 to 2 days. Avoid contact with cooked food.
- Avoid contamination of food with raw meat and raw fish. Meat juice must not come into contact with other foods.
- Do not store potatoes, onions, garlic, tomatoes, bananas and avocados in the fridge - and if you do, only for a short time and pack them well.
- Cover food before storing; especially cold dishes, cooked food and food containing spices.
- Do not put hot food in the fridge until it has cooled down.
- Elevated temperatures in the appliance cause food to spoil more quickly. The medium temperature level is best suited for optimum food preservation.
- Place food in the refrigerator so that the air can circulate freely in the compartment.
- When storing bottles in the bottle compartment of the inner door, make sure that they are not too heavy; the compartment could detach from the door.
- Children aged 3 to 8 years may load and unload the appliance.

Suitable for packaging:

- Cling film and bags suitable for foodstuffs
- Special bonnets made of plastic with elasticated band
- Aluminium foil

The glass shelves can be removed to store larger quantities in the fridge/freezer compartment.

The glass shelves are height-adjustable.

1. Pull the glass shelves forwards.
2. Swivel the glass shelves upwards or downwards and remove them.

The glass shelf above the vegetable tray always remains in the same position to ensure correct air circulation.

Observe the following instructions when refrigerating fresh food:



- If appliance doors are open for long periods of time, this leads to a considerable increase in temperature in the compartments of the appliance. Stored food can spoil more quickly as a result.

**The freezer room is suitable for the long-term storage of frozen goods and for freezing fresh food.**

## **CAUTION**

### **RISK OF INJURY!**

Touching frozen food, ice and metal parts inside the freezer compartment can cause symptoms similar to burns on very sensitive skin.

Do not remove frozen food with damp or wet hands; your hands could freeze.

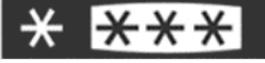
#### **Observe the following when storing in the freezer:**

- In the event of a power failure, leave the appliance doors closed. The food will remain frozen for several hours (see product data sheet *Storage time in the event of a fault*).
- Only use flawless food.
- Do not interrupt the cold chain of frozen products.
- Minimise the time between purchase and placing the frozen food in the appliance.
- Do not freeze too large quantities at once. The quality of the food is best preserved if it is quickly frozen through to the centre. The maximum amount of food that you can freeze within 24 hours is stated on the rating plate and in the product data sheet.
- The temperature during the freezing phase can be influenced via the temperature control in the refrigerator compartment (only refrigerator with freezer compartment and fridge-freezer combination).
- Only store high-proof, alcoholic drinks tightly closed and upright. Follow the instructions of the drinks manufacturer.

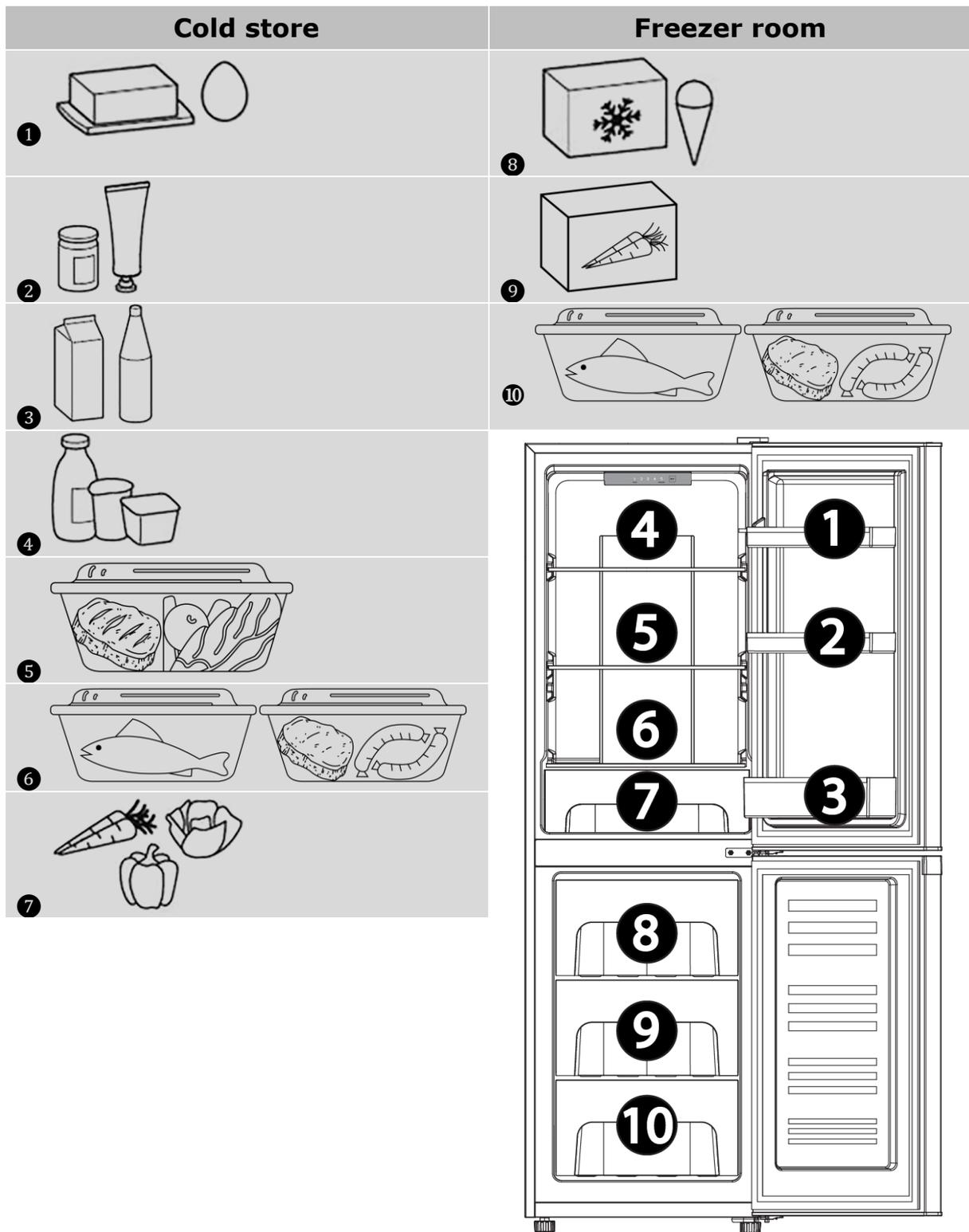


- Freezer drawers are fitted with a stop device for safety reasons. However, they can be removed completely by pulling them up and then removing them. They are inserted in reverse order.

### Description of freezer compartments by \*-compartment

FAN TYPE	TARGET STORAGE TEMPERATURE	SUITABLE FOR...
0-star compartment	- 6 °C ~ + 0 °C	Storing fresh meat and fresh fish for a period of one to a maximum of three days and for storing or making ice cubes. Not suitable for freezing fresh food.
	≤ - 6 °C	Storing frozen products for a maximum period of one month. Not suitable for freezing fresh food.
	≤ - 12 °C	Storing frozen products for a maximum period of two months and for storing or making ice cream and ice cubes. Not suitable for freezing fresh food.
	≤ - 18 °C	Storing frozen products for a maximum period of three months. Not suitable for freezing fresh food.
	≤ - 18 °C	Storing frozen products and for freezing fresh food over a longer period of time.

### Overview of storage recommendations fridge/freezer



➤ The freezing capacity of the maximum amount of food within 24 hours can be found on the rating plate (inside or on the back of the appliance) and on the product data sheet.



- The recommended temperature in the refrigerator compartment is 4 °C. **OK** sticker (see chapter 11.1).
- Cold storage also makes it possible to store perishable food for 1-3 days.
- Point ⑥ is the coldest position in the refrigerator compartment and is therefore suitable for sensitive foods such as fish, meat and sausages. Depending on the packaging. Vacuum-packed meat or fish can be stored in the refrigerator for a maximum of 3 days. Do not store packaged meat / fish in foil, cling film etc. in the refrigerator for longer than 1 day.
- Point ④ and point ① are the warmest position in the refrigerator and are therefore well suited for yoghurt, cheese and butter ①.

### Save energy

- Do not install the appliance near cookers, radiators or other heat sources. If the ambient temperature is high, the compressor will run more frequently and for longer, resulting in increased energy consumption.
- Ensure adequate ventilation at the base, sides and rear of the appliance. Never cover the ventilation openings. Observe the clearance dimensions (see chapter 10.2).
- The arrangement of drawers, shelves and racks, as shown in the illustration **Getting to know the appliance**, offers the most efficient use of energy and should therefore be retained wherever possible.
- For a larger storage space (e.g. for large refrigerated/frozen goods), remove the centre shelves/drawers. If necessary, remove the top and bottom shelves/drawers last.
- An evenly filled fridge/freezer compartment contributes to optimum energy utilisation. Avoid empty or half-empty compartments.
- Do not place hot food in the appliance. Allow food to cool down first.
- Defrost frozen food in the refrigerator. The coldness of the frozen food reduces the energy consumption in the refrigerator compartment and therefore increases energy efficiency.
- Do not set the temperature colder than necessary. This contributes to optimum energy utilisation.
- The appliance's door seals must be completely intact so that the doors close properly and energy consumption does not increase unnecessarily.
- Only open the appliance when necessary and then only for as short a time as possible. Energy consumption and the temperature in the appliance may increase if the appliance door is opened frequently or for a long time or is not closed properly.

## 12 Maintenance and care

---

For reasons of hygiene, clean the appliance regularly on the outside and inside, including the door seal and interior fittings.

Before carrying out any maintenance and care work, ensure that the appliance is disconnected from the power supply (see safety section 9.4).

### CAUTION

#### RISK OF INJURY!

- Do not use electric heaters, naked flames, knives, etc. for defrosting.
- Never clean the appliance with steam cleaning equipment. Moisture could get into electrical components.

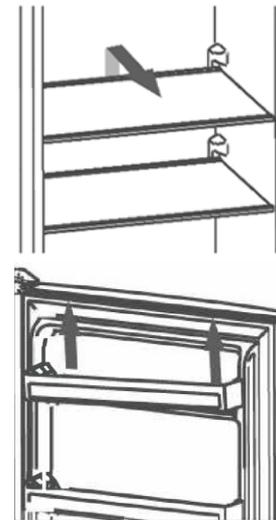
### ATTENTION

#### DAMAGE!

- Do not use abrasive, aggressive cleaning agents.
- Do not use abrasive sponges.
- Essential oils and organic solvents, e.g. lemon or orange peel juice, butyric acid or cleaning agents containing acetic acid, can attack plastic parts. Do not bring such substances into contact with the appliance parts.

#### 12.1 Cleaning the appliance

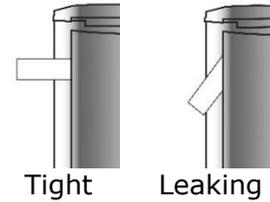
1. Remove the chilled food. Cover everything and store in a cool place.
2. To clean, lift the glass shelves slightly upwards and pull them out until they can be swivelled upwards or downwards and removed.
3. Slide the door compartments upwards and remove them.
4. Clean the appliance, including the door seal and interior fittings, with a cloth and lukewarm water, adding a little standard washing-up liquid.
5. Wipe with clean water and rub dry.
6. Check the condensation drain hole. Clean regularly using cotton buds.
7. Insert the cleaned glass shelves, door compartments, drawers, etc.
8. Ensure that the interior of the appliance is completely dry.
9. Connect the appliance to the mains and switch it on.



## 12.2 Clean / replace appliance door seal

### Check the airtightness of the door seals

1. Clamp a sufficiently long strip of paper 50 mm wide and 0.08 mm thick at various points on the appliance.
  - If the paper can be pulled through with slight resistance, the appliance door seal is tight. (The thickness of the paper used is tested in accordance with ISO 534).



Or

1. Place a torch on a glass shelf in the appliance, direct the light towards the appliance door seal and close the door. If no direct light shines through, the appliance door seal is tight.
  - If direct light shines through the closed door, the appliance door seal is leaking.



### Replacing the appliance door seal

1. Remove food from the appliance.
2. Pull the appliance door seal out of the appliance.
3. Clean the appliance door as usual.
4. Insert a new appliance door seal into the gaps.
5. First insert the appliance door seal into the corners and press / stroke with your thumb.
6. If the appliance door seal does not fit evenly everywhere: carefully heat the relevant areas with a hairdryer and pull it out slightly with your fingers.



- Check the appliance door seals regularly for dirt and damage.
- Grease and oil make the appliance door seals porous and brittle. If grease or oil gets on the door seals: Clean the appliance door seals immediately with a cloth and lukewarm water, adding a little standard washing-up liquid.

## 12.3 Defrosting

### Automatic defrosting - No Frost System

This means that no frost forms on the interior walls or on the food during operation. The constantly circulating cold air prevents the formation of frost. An automatic fan control system drives the fan.

### 12.4 Replace light source (LED)

The appliance is equipped with maintenance-free LED lighting.



- Repairs to this LED lighting may only be carried out by customer service.

### 12.5 Take the device out of operation

To switch off the appliance, pull out the mains plug or switch off and remove the fuse.

- ✓ Remove food.
- ✓ Pull out the mains plug or switch off and remove the fuse.
- ✓ Defrost the appliance and clean it thoroughly (see chapter 12).
- ✓ Leave appliance doors open to prevent odours and mould from forming.

## 13 Operating noises / troubleshooting

Repairs to electrical appliances should only be carried out by customer service (see chapter 14). Incorrectly or improperly carried out repairs can cause danger to the user. If repairs are not carried out correctly, the warranty claim will be invalidated.

### Operating noise

NOISE	NOISE TYPE	CAUSE / REMEDY
Normal noises	Marbles	Is caused by the compressor when it is in operation.
	Liquid noise	Occurs due to the circulation of the refrigerant in the unit.
	Clicking noises	The temperature controller switches the compressor on or off.
Disturbing noises	Bottle noises	Leave a safe distance between the bottles and other containers.
	Vibration of the condenser (only if the condenser is visible on the rear of the appliance)	Check whether the condenser on the rear of the appliance is loose. Attach the condenser.

### Correct error

INTERRUPTION	POSSIBLE CAUSES	MEASURES
Interior lighting does not work, but compressor is running.	Light source is defective.	Replace the light source (see chapter 12.4).
There is water in the appliance.	Condensation drain hole is completely closed.	Clean the condensation drain hole, e.g. with a cotton bud.
Cooling group starts up too often and for too long.	Appliance door is opened too often.	Do not open the appliance door unnecessarily.
	Air circulation around the appliance is obstructed.	Leave the area around the appliance clear.
Device does not cool.	Device is switched off or is not supplied with power.	Check the power supply and fuses. Check that the mains plug is correctly inserted in the socket. Check whether voltage is present at the socket.
	Ambient temperature is too low.	(see chapter 10.2)

<p>Side wall is very warm (only for models with foamed-in condenser).</p>	<p>The condenser emits warm air into the environment. If the ambient temperature is too high, heat can build up. As soon as the ambient temperature has dropped, the appliance cools normally again. Always observe the distances (see chapter 102).</p>	<p>No measures necessary.</p>
<p><b>OK</b> sticker does not appear.</p>	<p>Average temperature set too high in this area.</p>	<p>Set the temperature control to a colder setting. Only change the temperature control gradually and wait approx. 12 hours until the next test.</p>
<p>A layer of frost or ice forms on the rear inner wall.</p>	<p>High room temperatures (e.g. on hot summer days) and a high temperature controller setting can lead to continuous cooling operation. The compressor must run continuously to maintain the set temperature in the appliance. The appliance is not able to defrost automatically, as this is only possible when the compressor is not running (see chapter 12.3).</p>	<p>Turn the temperature control to a lower level. The compressor will switch on and off as usual and automatic defrosting will continue.</p>

## 14 Spare parts / customer service

---

The following spare parts are available from customer service (depending on the appliance):

- (1) Thermostats, temperature sensors, circuit boards and light sources;
- (2) Door handles, door hinges, shelves and inserts

The spare parts are available 7 years after the last model has been placed on the market.

Door seals are available 10 years after the last model was placed on the market.

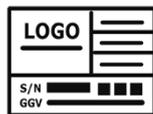
To access the product database for:

- Repair orders
- Data sheet
- Instructions for use

Scan the service QR code from the enclosed service card or from the rating plate on the appliance.



*Service card*



*Type plate*

For more information on the service, see the attached service card

Customer service address:

EGS GmbH

Dieselstraße 1

33397 Rietberg / GERMANY



- A visit by a customer service technician in the event of incorrect operation or one of the faults described is not free of charge, even during the warranty period.

## 15 Warranty conditions

---

As the buyer of an Exquisit appliance, you are entitled to the statutory warranty under the purchase contract with your dealer. The use of statutory warranty rights is free of charge. The warranty rights are not limited by this warranty. This warranty is granted to you under the following conditions:

### **Warranty period**

The warranty period is 24 months from the date of purchase (proof of purchase must be presented). During the first 12 months, After Sales Service will fix defects in the appliance free of charge, on condition that the appliance is accessible for repairs without any great effort. During the following 12 months, the buyer is obliged to prove that the defect already existed at the time of delivery.

In the case of commercial use (e.g. in hotels, canteens) or joint use by several households, the warranty period is 12 months from the date of purchase (proof of purchase must be presented). During the first 6 months, After Sales Service will fix defects in the appliance free of charge, on condition that the appliance is accessible for repairs without any great effort. During the following 6 months, the buyer is obliged to prove that the defect already existed at the time of delivery.

The claim under warranty does not prolong the warranty period for either the appliance or for newly installed parts.

### **Scope of the defect remedy**

Within the periods indicated, we will remedy all defects in the appliance that are demonstrably attributable to poor workmanship or material flaws. Replaced parts become our property.

### **The warranty does not cover:**

Normal wear and tear, intentional or negligent damage, damage caused by non-compliance with the operating instructions, improper set-up or installation or by connection to incorrect mains voltage, damage due to chemical or electrothermal effects or due to other abnormal environmental conditions, glass, paint or enamel damage and possible colour differences as well as defective bulbs.

Defects in the appliance resulting from transport damage are also not covered. We are also not obliged to perform defect remedies, if – without our express written authorisation – work is carried out on the Exquisit appliance by unauthorised persons or third-party parts have been used. This limitation shall not apply to faultless work carried out by a qualified person using our original parts to adapt the appliance to the technical safety regulations of another EU member state.

### **Scope**

Our warranty applies to appliances purchased and in operation in the Federal Republic of Germany or Austria.

In the case of complaints about defective appliances, the sender's and recipient's addresses must be in the Federal Republic of Germany or Austria.

For appliances purchased and operated in other European countries, the warranty conditions of the seller apply.

### **For repairs outside the warranty period:**

- If an appliance is repaired, the repair invoices are payable immediately without deduction.
- If an appliance is inspected or a started repair is not completed, flat-rate travelling expenses and labour costs will be invoiced.
- Advice from our After Sales Service centre is free of charge (see chapter 14).

GGV Handelsgesellschaft mbH & Co. KG, August-Thyssen-Str. 8, D-41564 Kaarst-Holzbüttgen

## 16 Waste disposal

---

### Dispose of packaging



Dispose of the packaging according to type. Put cardboard and carton in the waste paper collection and foil in the recyclables collection.

### Dispose of old appliance (EN)

#### Old appliances must not be disposed of with household waste.



The symbol of the crossed-out wheeled bin on the product or its packaging means that the appliance must not be disposed of with household waste but requires separate disposal. You can take the old appliance **free of charge** to a suitable municipal collection point for waste electrical and electronic equipment, e.g. a recycling centre.

■ You can obtain the addresses from your city or local government.

Alternatively, you can return small WEEE with an edge length of up to 25 cm free of charge to retailers with a sales area for electrical and electronic equipment of at least 400 m<sup>2</sup> or food retailers with a total sales area of at least 800 m<sup>2</sup>, who offer electrical and electronic equipment at least several times a year.

Larger old appliances can be returned free of charge to an appropriate retailer when purchasing a new appliance of the same type that performs substantially the same functions as the new appliance. For the modalities of returning an old appliance in case of delivery of the new appliance, please contact your dealer.

Please remove - if possible - all batteries and accumulators as well as all lamps that can be removed without destroying them before disposing of the product.

We would like to point out that you are responsible for deleting personal data on the device to be disposed of.

Children are often unable to recognise the dangers inherent in handling household appliances. Provide the necessary supervision and do not let children play with the appliance.

### Dispose of old appliances (AT)



The symbol of the crossed-out wheeled bin on the product or its packaging means that the appliance must not be disposed of with household waste but requires separate disposal. You can take the old appliance free of charge to a suitable municipal collection point for waste electrical and electronic equipment, e.g. a recycling centre. You can obtain the addresses from your city or municipal administration. Alternatively, you can return WEEE free of charge when buying a new appliance of the same type and with the same function from a stationary retailer. Please contact your dealer regarding the modalities of returning an old appliance in case of delivery of the new appliance.

Please remove - if possible - all batteries and accumulators as well as all lamps that can be removed without destroying them before disposing of the product.

We would like to point out that you are responsible for deleting personal data on the device to be disposed of.

The appliance may contain substances that can endanger the environment and human health if disposed of incorrectly. Material recycling helps to reduce waste and conserve resources. By collecting old appliances separately and recycling them, you help prevent negative impacts on the environment and human health.



# exQUISIT

**GGV HANDELSGES. MBH & CO. KG  
AUGUST-THYSSEN-STR. 8  
D-41564 KAARST  
GERMANY**

KGC5195-65-NF-330E\_BDA\_DE-EN\_E1-0-2025-02-P

[www.exquisit.de](http://www.exquisit.de)